

## அத்தியாயம் - 28

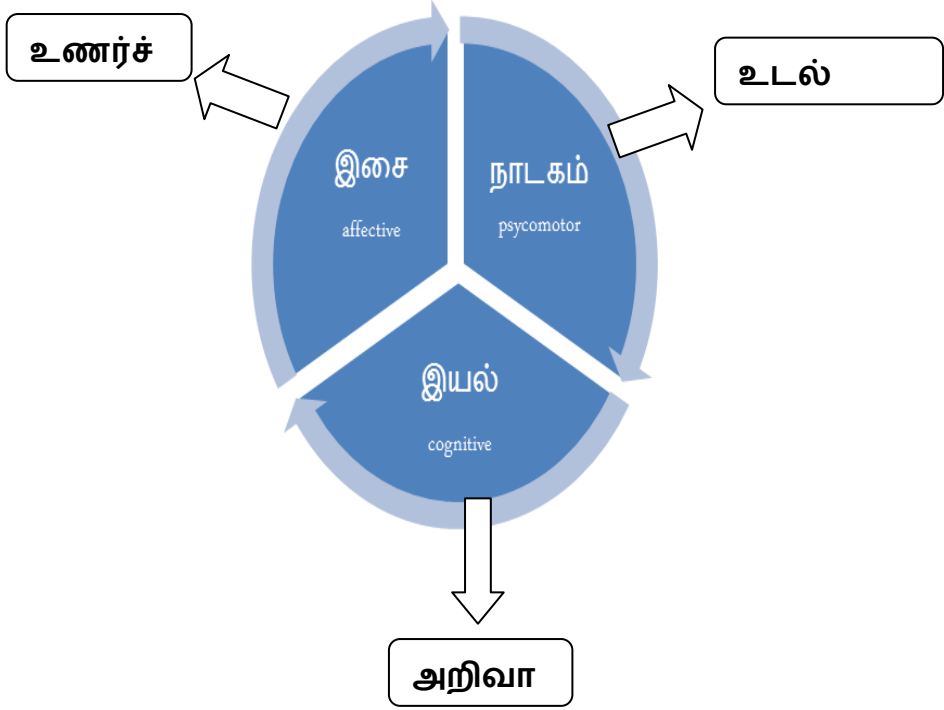
தமிழ்க் காப்பியங்களில் அறிவார்ந்த கவிதைக்  
கட்டமைப்பு அணுகுமுறை (அறிவுசார் கவிதை  
அமைப்பு)

செல்வஜோதி இராமலிங்கம்

மொழியியல் புலம், மலாயாப் பல்கலைக்கழகம்.

கல்வி உளவியலாளர்கள் மனிதனின் கற்றலும் கற்றல் விளைவுகளையும் மூன்று நிலைகளில் பிரித்துள்ளனர். அவை அறிவாற்றல் (cognitive domain) உணர்ச்சி (affective domain) மற்றும் உடல் அசைவு (psychomotor domain) ஆகியவை ஆகும். இந்த மூன்று நிலைகளில் கலவையே விலை பயன்மிக்க கற்றலை உருவாக்குகிறது Bloom, 1956; Krathwohl; Simpson, 1972). கற்றலுக்கு உகந்த இந்த மூன்று நிலைகளை நம் முன்னோர்கள் பல்லாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னரே முத்தமிழ் (இயல், இசை, நாடகம்) என்று அழைத்து வந்தனர் என்ற செய்தி நம்மை வியப்பில் ஆழ்த்தும் வண்ணம் அமைகின்றது. இதனைக் கீழ்காணும் வரைபடம் வழி காணலாம்.

## ரா.ப.அருஸ் படைப்புகளில் மெய்ப்பாடுகள்



மொழி ஒருவனுடைய சிந்தனை, கருத்து, உணர்வு, எண்ணங்கள் ஆகியவற்றின் வெளிப்பாடு. மொழியின் தோற்றமும் வளர்ச்சியும் மனிதனின் சிந்தனையுடன் நெருங்கிய தொடர்பு கொண்டிருக்கிறது (Vygotsky, 1986). ஒருவனின் சிந்திக்கும் திறனை மேம்படுத்தும் ஆற்றல் மொழிக்கு உள்ளது என்று ஆய்வாளர்கள் கூறுகின்றனர். இப்படிப்பட்ட மொழியின் வாயிலாகப் படைக்கப்படும் இலக்கியங்களும் மனிதனின் சிந்தனை வளர்ச்சிக்கு உறுதுணையாக அமைகிறது (Sapir & Whorf, 1984). ஒவ்வொரு இலக்கியப் படைப்பும் ஏதோ ஒரு வகையில் மனிதனின் சிந்திக்கும் முறையை மாற்றுகின்ற திறனைக் கொண்டுள்ளது. பண்டைய காலம் தொட்டு இலக்கியங்கள் பல்வேறு பரிணாமங்களை கடந்து வருகிறது. செய்யுள் வடிவில் இலக்கியங்கள் பின்பு உரைநடைக்கு மாறியது. இருந்தபோதிலும் இன்றளவும் செய்யுள்களையும் கவிதைகளையும் போக்கை நாம் கண்கூடாகப் பார்க்கிறோம். ஐம்பெரும் காப்பியங்களில் படர்ந்து கிடக்கின்றன.

கவிதை தொடர்பான ஆய்வுகள் பல அடிப்படைகளில் இருந்தாலும் மனிதனின் சிந்தனைத் திறனோடு தொடர்புடைய ஆய்வுதான் அறிவார்ந்த கவிதைகள் (cognitive poetics). ஒரு கவிதையை வாசிக்கும் போது இரண்டு நிலைகளில் தாக்கத்தை ஏற்படுத்துகின்றது. ஒன்று அவருடைய மனநிலை (emotional) மற்றொன்று அறிவு நிலை (intellectual) (Othman, 2008). மனநிலை என்பது

## ப. சக்திவேல்

அவனது உணர்வு தொடர்பானது. ஒரு வாசகன் ஒரு கவிதையை வாசித்த உடனேயே மகிழ்ச்சி அடைகிறான், வேதனைப்படுவான், ஆத்திரம் அடைகிறான். இது போன்ற உணர்வுகளைத் தட்டியெழுப்பும் வல்லமை பொதுவாக கவிதைகளுக்கு உள்ளன. இது ஒருவகையில் முருகியல் (esthetic) சார்ந்த தாக்கத்தை ஏற்படுத்துகின்றது. மாறாக இன்றைய காலகட்டத்தில் மன உணர்வுகளுக்கு அப்பால் அறிவு நிலையிலும் மனிதனுக்கு தாக்கம் ஏற்பட வேண்டும். அந்த அடிப்படையில் அறிவாற்றலை ஊக்கப்படுத்தும் காப்பியங்களில் உள்ளன.

ஒரு கவிதையை வாசிக்கும்போது ஒரு வாசகன் நான்கு கோணங்களிலிருந்து அதனை அணுக முடியும் (Line Brandt & Per Aage Brandt, 2005)

1. கவிதை வாசித்தல்
2. பொருள் அறிதல்
3. மதிப்பிடுதல்/ ஆராய்தல்
4. ஒப்பிடுதல்

அறிவுசார்ந்த படைப்புகளை உருவாக்குவதற்கு மொழி முக்கிய ஊடகமாக பயன்படுகிறது. ஒரு படைப்பாளியின் ஆழ்ந்த அனுபவமே ஒரு சிறந்த இலக்கியப் படைப்பிற்கு வித்திடுகிறது. இவ்வாறான இலக்கியப் படைப்புகளே மொழியியல் தரவுகளாக திகழ்கிறது (Fauconnier, 1997). இவ்வாறான படைப்புகளில் பொதிந்து இருக்கின்றது எழுத்து, சொல், தொடர், கருத்து, அமைப்பு ஆகிய அனைத்தும் ஏதோ ஒரு சில காரணங்களுக்காகவே உருவாக்கப்பட்டிருக்கும். இவ்வாறு படைக்கப்படும் ஒரு இலக்கியப் படைப்பு ஒரே வகையான பாதிப்பை ஏற்படுத்தும் என்று கூற இயலாது. ஒவ்வொரு வாசகனுக்கும் அவனுடைய அனுபவத்திற்கு ஏற்ப வெவ்வேறான புரிந்துணர்வு தன்மையைக் கொடுக்கும். அந்த வகையில் காப்பியங்களில் புதைந்து கிடக்கும் அறிவார்ந்த கவிதைக் கட்டமைப்பைக் கொண்ட ஒரு சில வரிகளை தொடர்ந்து காண்போம்.

## கருத்தாழமிக்க வழிமுறைகள் (தெளிவின்மை மற்றும் கூர்மைப்படுத்துதல்)

பொருத்தமான சொற்பயன்பாடு, சொல்லமைப்பு அறிவார்ந்த கவிதைகளைப் படைக்க துணை நிற்கும். கவிஞர் கூறும் கருத்து, சமூக தொடர்புடைய சமூகத்தின் வழியை எடுத்துக் கூறும் கருத்து வாசகர்களிடையே ஆழமான தாக்கத்தை ஏற்படுத்தும் என்பதில் ஐயமில்லை. குறிப்பாகக் கவிஞர் கூற வரும் கருத்து என்னவென்று விளங்கிக் கொள்ளவும் அதனை உணரும் நிலையும் ஏற்படும்போது வாசகன் தனது அறிவாற்றலைப் பயன்படுத்துகின்றான். இந்த அறிவாற்றலைப் பயன்படுத்தி கவிஞர் கூறும் கருத்தினை விளங்கிக்

கொள்கிறான். அவ்வகையில் மணிமேகலையில் காணப்படும் சில வரிகளைக் காண்போம்.

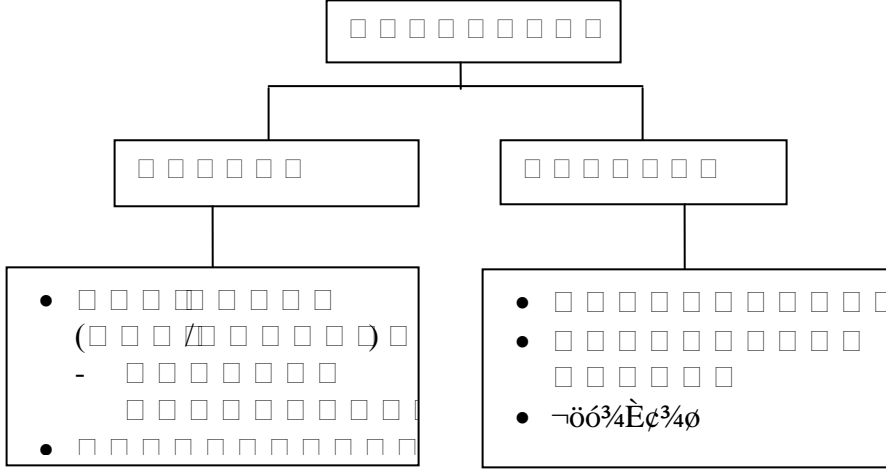
ஆற்றுநர்க்களிப்போர் அறவிலை பகர்வோர்  
ஆற்றா மாக்கள் அரும்பசி களைவோர்  
மேற்றே உலகின் மெய்நெறி வாழ்க்கை  
(மணிமேகலை - பசிப்பிணி)

எனும் கவிதையில் ஆழமான ஒரு கருத்தைக் கவிஞர் முன்வைக்கிறார். அதாவது எது அறம் என்று கூறும் போது பிறருக்குக் கொடுப்பது அறம் என்பது பொதுவான கருத்தாக இங்கு அமைகிறது. இந்தப் பொதுவான கருத்திலிருந்து சற்று விலகி நின்று, ஒரு படி மேலே சென்று கவிஞர் கைமாறு செய்யும் சக்தி உடையவர்களுக்கு ஒரு பொருளைக் கொடுப்பவர் அறம் செய்பவராக என்ற கருத்தை ஆழமாக வலியுறுத்துகிறார். மேலும் அவர் அறத்தை விற்பவர் ஆவார் என்று கடுமையாக சாடுகின்றார். ஆனால் கைமாறு செய்ய இயலாத ஏழை மக்களின் பெரும் பசியைப் போக்குபவரே உண்மையான அறம் செய்பவர்கள் என்று கவிஞர் கூற வருகிறார். தொடர்ந்து *அறவிலை பகர்வோர்* என்று கவிஞர் பயன்படுத்திய சொல்லாட்சி அதாவது அறத்தை விற்பதற்குச் சமம் என்று வலியுறுத்த வந்த ஒட்டுமொத்த கருத்தையும் விளக்கக்கூடிய ஆளுமையை கொண்டிருப்பதை நாம் இங்கு அறிய முடிகிறது. இவ்வாறான சிந்தனை வாசகர்களிடையே பெரும் சிந்தனைப் புரட்சியை ஏற்படுத்தவும் மாறுபட்ட சிந்தனையை உருவாக்கவும் வழி செய்யும். அறிவார்ந்த கவிதைகளின் தன்மைகளில் இதுவும் ஒன்று என்று இங்குப் புலப்படுகிறது.

### சிந்தனைத்திறன் (Thinking Skills)

இன்றைய கல்வி உலகில் பல்வேறு மாற்றங்கள் நடந்து கொண்டிருக்கின்றன. அதில் மிக முக்கியமாகக் கருதப்படுவது மாணவர்களின் சிந்தனைத் திறன் ஆகும். இந்தத் திறனைக் கையாளும் ஒரு மாணவன் தனது அன்றாட வாழ்வில் ஏற்படும் சிக்கல்களுக்கு எளிதில் தீர்வு காணும் திறன் பெறுகிறான். அதோடு கல்வி கேள்விகளிலும் சிறந்து விளங்குகிறான். இவ்வாறான சிந்தனைத் திறனை வெளிக்கொணர்வதற்கு இலக்கியப் படைப்புகள் குறிப்பாகக் கவிதைகள் மிக முக்கியப் பங்காற்றுகிறது. ஆகவே இந்த சிந்தனைத்திறன் இலக்கியப் படைப்புகளில் இருந்து எவ்வாறு வெளிப்படுகிறது என்று பார்ப்போம். இந்தச் சிந்தனைத் திறன் கூறுகளை உள்ளடக்கிய கவிதைகள் அறிவார்ந்த கவிதைகளாகக் கருதப்படுகிறது. சிந்தனைத் திறன் பல வகைகள் இருந்தாலும் இரண்டு பெரும் பிரிவுகளை மட்டும் காண்போம். அவை ஆக்கச் சிந்தனை மற்றும் ஆய்வு சிந்தனை ஆகும்.

## ப. சக்திவேல்



ஆக்கச் சிந்தனை

### உருவகம் (உருவகம்)

ஒரு வாசகன் கவிதையை வாசித்து அதில் அடங்கியுள்ள உருவகத்தின் பொருளை அறியும் திறன் சற்று சிரமமான ஒன்று. காரணம் ஒரு வாசகனுக்கு அதில் அடங்கியுள்ள பொறுமையையும் உலக அறிவையும் ஒப்பிட்டுப் பிரித்தறியும் ஆற்றல் ஒரு சவாலாகவே அமைகிறது. ஒரு கவிதையைப் படைக்கும் வகைக்கு ஏற்பவே அதில் பயன்படுத்தப்படும் உருவகத்தின் பொருள் அமையும். பல வேளைகளில் இவை ஒன்றுக்கொன்று எதிர்மாறான பொருளைக் கொடுக்க வல்லது. அதாவது ஒரு கவிதையில் பயன்படுத்தப்பட்டிருக்கும் சொல்லின் பொருள், கவிதையின் பாடுபொருள்கேற்ப அதன் பொருள் வேறு ஒன்றாக மாறி நிற்கும். இந்நிலையிலிருந்து மீண்டு சரியான பொருளைக் கண்டறியும் முயற்சிதான் மனிதனின் சிந்திக்கும் முறையை தூண்டுவதற்கு அடிப்படையாக அமைகிறது. இவ்வாறான பொருள் வேறுபாடு அவரவர் அனுபவத்திற்கேற்ப மாறுபடுகிறது.

உருவகம் என்பது உவமானத்தையும் உவமேயத்தையும் வேறுபடுத்தாமல் ஒன்றுபடுத்தி கூறும் முறை. உவமை என்பது ஒரு பொருளை இன்னொரு பொருளுடன் ஒப்பிட்டுக் கூறுதல் ஆகும். ஆனால் உருவகம் ஒரு பொருள் இன்னொரு பொருளாகவே ஆகி நிற்கும். இந்த உருவகம் மற்றும் உவமை ஆக்கச் சிந்தனை வளர்ச்சிக்குத் துணைபுரிகின்றன. ஒரு கருத்தையோ பொருளையோ எளிமையாக விளக்கிப் புரிய வைப்பதற்கு அந்தக் கருத்தோ பொருளோ தொடர்பான பொருள் அன்றி வேறு ஒரு பொருளைக் கொண்டு

## ரா.ப.அருஸ் படைப்புகளில் மெய்ப்பாடுகள்

விளக்கும் பொழுது படிப்போர் அல்லது கேட்போர் எளிதில் புரிந்துகொள்ள விழைகிறது. அவர்களிடையே சிந்தனையையும் தட்டி எழுப்புகிறது.

உவமை/ உருவக ஒப்பீட்டை மூன்று அடிப்படைகளில் காணலாம்:

முதலாவது : இரண்டு பொருளையும் ஒப்பு நோக்கு

இரண்டாவது : இரண்டு பொருள்களிலும் உள்ள ஒத்த தன்மையை அடையாளம் காணுதல்

மூன்றாவது : இரண்டு பொருளையும் தொடர்புபடுத்துதல்

மேற்காணும் அடிப்படைகளில் எவ்வாறு ஒப்புமையை அடையாளம் கண்டு சிந்தனைத் திறனை வளர்கின்றது என்று பார்ப்போம்:

காப்பியம்	பொருள்	உவமை	ஒத்ததன்மை	தொடர்புபடுத்துதல்
மணிமேகலை	பசி	பிணி	இரண்டும் வலியைத் தருவது	துயரம் வேதனை
சிலப்பதிகாரம்	மகளிரின் இடை	கொடி	இரண்டும் மெல்லியது	தோற்றச் சிறப்பு மிக எளிதில் பாதிப்பை ஏற்படுத்திவிடலாம்

## காட்சிப்படுத்துதல்

கற்பனைத்திறன் சிந்தனை திறனில் ஒரு பரிணாமம் காட்சிப்படுத்துதல் ஆகும். அதாவது ஒரு சூழலை யோ அல்லது கருத்தையோ விளங்கிக் கொள்வதற்கு ஒரு காட்சியாக கொண்டு வருதல். நடைமுறை வாழ்க்கையில் எந்த நிலையில் உள்ள மக்களும் படித்து கூற வருகின்ற கருத்தை விளங்கிக்கொள்ள வேண்டும் என்பதற்காக இது பயன்படுத்தப்படுகிறது. ஆனால் இந்த நூற்றாண்டில் இதனை ஆய்வுக்கு எடுத்து பார்க்கும் பொழுது மிக நுட்பமான முறையில் படைப்பாளி படைத்திருக்கிறார் என்பது புலப்படுகிறது. இதனைக் கீழ்க்காணும் செய்யுள் வரிகள் வழி அறிய முடிகிறது.

அலைநீர் ஆடை, மலை முலை ஆகத்து,  
ஆரப் பேரியாற்று, மாரிக் கூந்தல்,  
கண் அகன் பரப்பின் மண்ணக மடந்தை  
புதை இருள் - படாஅம் போக நீக்கி,

## ப. சக்திவேல்

உதைய மால் வரை உச்சித் தோன்றி,  
உலகு விளங்கு அவிர் ஒளி மலர் கதிர் பரப்பி  
(சிலப்பதிகாரம் - இந்திர விழவு ஊர் எடுத்த காதை)

கதிரவன் உதயத்தை மிகவும் கற்பனை வளம் நிறைந்து புலவர் கூறியிருப்பது வாசகர்களையும் ஒருங்கே அந்தக் கற்பனை உலகத்திற்கு அழைத்துச் சென்ற விதம் நம்மை வியக்கவைக்கின்றது. அதாவது கதிரவனின் உதயத்தை விளக்க வந்த புலவர் அதனோடு உவமை அணியைப் பயன்படுத்தியிருப்பது கற்பனை வளத்திற்கு மேலும் வலுசேர்க்கின்றது. அதாவது கடலை ஆடையாகவும்; கூந்தலை மேகமாகவும்; இருளை போர்வையாகவும் உவமைபடுத்தி கூறுவது உண்மையில் வித்தியாசமான ஒரு பார்வையைக் கொடுக்கிறது. பொதுவாக மேகத்தைப் பெண்களின் கூந்தலோடு உவமைப்படுத்துவது பல இடங்களில் காண நேர்ந்தாலும் குறிப்பாகக் கடலை ஆடையாகவோ அல்லது இருளை போர்வையாகவோ உவமைப்படுத்தியது புலவரின் மாறுபட்ட சிந்தனையை வெளிப்படுத்துகின்றது. இவ்வாறான செய்யுள்களைப் படிக்கும்போது வாசகர்களின் சிந்தனையும் வேறுபட்ட அணுகுமுறையில் அமைய வழிவகுக்கும். இதனைத்தான் "Think out of box" என்று இன்றைய சிந்தனையாளர்கள் கூறுகிறார்கள்.

## முரண் அணி

செய்யுள்களில் காணப்படும் சொற்களின் பொருள் கவிதையின் கருத்துக்கு ஏற்றவாறு வாசகர்கள் புரிந்து கொள்வது அவர்களின் அறிவாற்றல் அல்லது சிந்தனை நிலையை மேலும் விரிவடையச் செய்கிறது. மேலும் இலக்கியப் படைப்புகளின் தாக்கம் வாசகன் ஒருவன் ஒரு இலக்கியப் படைப்பைப் படிக்கும்போது எழுத்துக்களால் பொறிக்கப்பட்ட சொல்லின் பொருளை வெகுதூரம் கடந்து சென்று சிந்திக்க வேண்டியுள்ளது. இவ்வாறு கவிதை வாசிக்கும்போது ஏற்படுகின்ற ஒரு மாற்றம் பொருண்மை அடிப்படையில் குறிப்பிட்ட பொருள் சார்ந்த ஆய்வுகளையும் ஆராய முற்படுகின்ற நிலையை ஏற்படுத்துகின்றது. இதற்கு ஒரு செய்தியை முன்னிலையில் வைத்து ஆராய்ந்து பார்க்கும்போது பல புதிய செய்திகளை வெளிக்கொணர முடியும். எடுத்துக்காட்டாக கீழுள்ள செயல் வரிகளைக் காண்போம்:

என்னொடு போந்த இளங் கொடி நங்கை-தன்  
வண்ணச் சீறடி மண்மகள் அறிந்திலள்:  
கடுங் கதிர் வெம்மையின் காதலன்-தனக்கு  
நடுங்கு துயர் எய்தி, நாப் புலர வாடி,  
தன் துயர் காணாத் தகைசால் பூங்கொடி,  
இன் துணை மகளிர்க்கு இன்றியமையாக்  
கற்புக் கடம் பூண்ட இத் தெய்வம் அல்லது,

பொற்பு உடைத் தெய்வம் யாம் கண்டிலமால்:  
(சிலப்பதிகாரம் - அடைக்கலக் காதை)

மேற்காணும் பாடல் வரிகளின் பொருள் கீழ்க்காணும் வகையில் அமைந்துள்ளது.

“இங்கு என்னோடு வந்துள்ள இளங்கொடி போன்ற இவளுடைய அழகிய சிறிய அடிகளை இதற்கு முன்னர் நிலமகளும் அறிந்திருக்கவில்லை. தன் கணவரின் செயலால் பெருந்துயரத்தை அடைந்து நாவும் உலர்ந்து போக வாட்டமுற்று தனது வழிநடைத் துன்பத்தையும் சிறிதும் உணராத பூங்கொடி போன்றவள் இவள். மேலும், கணவர்க்கு இனிய துணையாக விளங்கும் பெண்களுக்கு இன்றியமையாததான கற்பைக் கடமையாகக் கொண்ட இவளைப் போன்ற பொலிவினையுடைய தெய்வத்தை நான் அறிந்ததில்லை. இவளைப் பாதுகாப்பாயாக” என்பதாகும்.

இதன் பொருள் அல்லது கருத்து ஒருபுறமிருக்க இதில் புதைந்துள்ள ஆழமான சிந்தனையைச் சற்று அலசி பார்ப்போம். முதலாவதாக,

கடுங் கதிர் வெம்மையின் காதலன்-தனக்கு

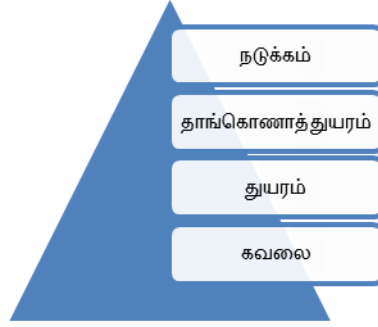
நடுங்கு துயர் எய்தி, நாப் புலர வாடி.

என்ற பாடல் வரிகளாகும். அதாவது கண்ணகி துயரத்தில் இருக்கிறாள். அதனை நடுங்குதுயர் என்று புலவர் உவமைப்படுத்துகிறார். இங்கு நாம் ஒரு செய்தியை விளங்கிக்கொள்ள வேண்டும். அதாவது ஒரு மனிதனுக்கு எப்போது நடுக்கம் (*shivering*) ஏற்படும்? மருத்துவம் அடிப்படையில் அல்லது உளவியல் அடிப்படையில் நடுக்கம் ஏற்படுவதற்கான காரணங்கள் பல அவற்றில் ஒன்று அளவுக்கு அதிகமான குளிர். ஆக, குளிர் அதிகமாக இருந்தால் நடுக்கம் ஏற்படும் என்பது அனைவரும் அறிந்த ஒன்றே. ஆனால் மேற்காணும் வரிகளில் முதல் வரியில் கடுங்கதிர் அதாவது கடுமையான வெயில் என்று கூறிய புலவர் அடுத்த வரியில் நடுங்கும் அளவுக்குத் துயரம் என்று கூறுகிறார். இது முன்னுக்குப் பின் முரணாக இருப்பதை நாம் விளங்கிக் கொள்ள வேண்டும். இது ஒருவகையில் செய்யுளுக்கு அணிச்சிறப்பாக அமைகின்றது. இப்படி முரண் நிலையில் சிந்திப்பதற்கும் சிந்தனைத் திறன் முக்கியப் பங்காற்றுகின்றது.

அடுத்ததாக இந்த நடுக்கம் ஏற்படுவதற்கான மற்றொரு முக்கியக் காரணம் பதட்டம் (*anxiety*) (<http://www.rightdiagnosis.com/a/anxiety/intro.htm>) ஆகும்.



## ப. சக்திவேல்



### வரைபடம் 3

அதாவது ஒருவரின் கவலை அதிகரித்து மிகவும் மோசமடைந்துவிட்ட சூழலில் நடுக்கம் ஏற்படும் என்று மருத்துத் துறை கூறுகின்றது. ஆனால் இந்தச் சிந்தனை எவ்வாறு புலவரிடத்தில் காப்பியக் காலத்தில் (அதாவது நவீன மருத்துவம் தோன்றுவதற்கு முன்பாக) தோன்றியது என்பது விந்தையாக உள்ளது. கணவனைக் கண்கண்ட தெய்வமாக; முழுநம்பிக்கை வைத்துப் போற்றி வந்த கண்ணகி தன் கணவனின் செயலால் எப்படிப்பட்ட துன்பத்தை எதிர்க்கொண்டிருப்பார் என்பதை இதைவிட ஆழமான சொல்; அதாவது மருத்துவ விளக்கத்தோடு பொருந்திவருகின்ற வேறொரு சொல் இருக்க முடியாது என்றே கூறலாம். அந்தளவிற்குக் காப்பிய புலவர்களின் சிந்தனை படர்ச்சி நமக்கு எடுத்துக்காட்டாக அமைகிறது.

ஆக்கச் சிந்தனையானது சிந்திக்கும் ஆற்றலே தவிர அறிவாற்றல் என்பது கிடையாது. ஆகையால் யாவரிடமும் சிந்திக்கும் திறன் புதைந்து கிடக்கிறது. புதுப் புது கருத்துகள் உருவாகுவதற்கும் புதிய கோணத்தில் சிந்தித்துச் செயல்படுவதற்கும் இந்தச் சிந்தனைத் திறன் இன்றியமையாததாக அமைகிறது.

### மேற்கோள் நூல்கள்

1. Abd.Rahman Hj Abd.Aziz ( 2003) Pantun Sebagai Bahan Pendidikan dan Aplikasinya Dalam Pengajaran KOMSAS melalui Kemahiran Berfikir Kritis dan Kreatif, Seminar Pengajaran dan Pembelajaran KOMSAS 7-9 Februari 2003, Universiti Sains Malaysia, Pulau Pinang.
2. Aion & Abdullah. (1996). Teknik Berfikir - Konsep dan Proses (Edisi kedua). Kuala Lumpur. Utusan Publications & Distributors Sdn.Bhd.

## ரா.ப.அருள் படைப்புகளில் மெய்ப்பாடுகள்

3. Bloom (1956) Taxonomy of Educational Objectives: The Classification of Educational Goals. Handbook 1: Cognitive Domain. New York: David McKay
4. Cohen, Elizabeth. Flash fiction strives for big impact with few words. Press & Sun-Bulletin. Aug 13, 2000, Living p. 1
5. Edward de Bono. (1993) Teach Your Child How to Think. England. Penguin Books.
6. Edward de Bono. (1993). Teach Your Child How To Think. England. Penguin
7. Frawley William (1997). Vygotsky and Cognitive Science. Harvard University Press.
8. Gorys Keraf (2000) Diksi dan Gaya Bahasa. Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama.
9. Johari Bin Jonid. (2004). Penggunaan Metafora dan Simili dalam Lirik Lagu Melayu. Kuala Lumpur: Fakulti Bahasa dan Linguistik.
10. Mohanraj, K. (1986). Tolkaapiyamum Thirukkuralum Oor Oppaivu, Chennai, Chennai University.
11. Mok Soon Sang. (2002) Ilmu Pendidikan Untuk KPLI (Edisi Kedua). Kuala Lumpur. Percetakan Seasons Sdn.Bhd.
12. Rajendran, Nagappan. (2002) Kesusasteraan sebagai wahana mengajar Kemahiran Berfikir Aras Tinggi. Prosiding Seminar Kebangsaan Penyelidikan dan Pembangunan Dalam Pendidikan 2000, Bahagian Pendidikan Guru, Kementerian Pendidikan Malaysia.
13. Selvajothi Ramalingam (2009). Penggunaan Bahasa Kiasan dalam Karya Thirukkural: Satu Analisis. (Disertasi Sarjana Bahasa Moden) Fakulti Bahasa dan Linguistik. Universiti Malaya.
14. Vygotsky, L.S (1986) Thought and Language (Revised edition) Massachusetts, Massachusetts Institute of Technology Cambridge.
15. <http://www.rightdiagnosis.com/a/anxiety/intro.htm>